



Manual de Usuario

DETECTOR DE TEMPERATURA DIRECCIONABLE
DT-800 E

Felicitaciones,

Usted acaba de adquirir un producto con calidad JFL Alarmes, producido en Brasil con la más alta tecnología de fabricación. Este manual muestra todas las funciones del equipo.

ÍNDICE

1 PRODUCTO.....	3
2 PRINCIPALES COMPONENTES DE LA PLACA.....	4
3 INSTALACIÓN.....	4
3.1 PRECAUCIONES.....	4
3.2 INSTALACIÓN DE LA BASE DE FIJACIÓN.....	5
3.3 CONEXIÓN DEL CABLES.....	6
3.4 FIJACIÓN DEL CUERPO DEL DETECTOR.....	7
3.5 SEÑALIZACIÓN.....	8
3.6 CONEXIÓN CON LA CENTRAL DE ALARMA.....	8
4 OPERACIÓN.....	8
5 ACTUALIZACIÓN DO FIRMWARE EN CAMPO.....	9
5.1 ACTUALIZACIÓN DO FIRMWARE POR CABLE PROGRAMADOR.....	9
5.2 ACTUALIZACIÓN DO FIRMWARE UTILIZANDO LA APLICACIÓN PROGRAMADOR JFL MOB.....	12
6 ESPECIFICACIONES TÉCNICAS.....	14
7 REGULACIÓN E INFORMACIÓN LEGAL.....	15
7.1 DERECHOS DE AUTOR.....	15
7.2 LGPD – LEY GENERAL DE PROTECCIÓN DE DATOS.....	15

1 PRODUCTO

El DT-800 E es un detector de temperatura microcontrolado de alta tecnología y altamente confiable. Compuesto por un sensor de precisión capaz de detectar variaciones de temperatura en el ambiente, incluyendo identificar incrementos de temperatura generados por fuentes de combustión limpia que no generan humo visible. El DT-800 E tiene la capacidad de funcionar como detector de clasificación A1R y A2R (opera particionado a 58°C y 65°C). Este detector tiene características termovelocimétricas (programables), es decir, cuando hay una variación de temperatura de 8 °C en 1 minuto, se produce el disparo. El detector dispone de señalización de disparo, supervisión, bloqueo y estado de funcionamiento desconectado o conectado a la central de alarma.

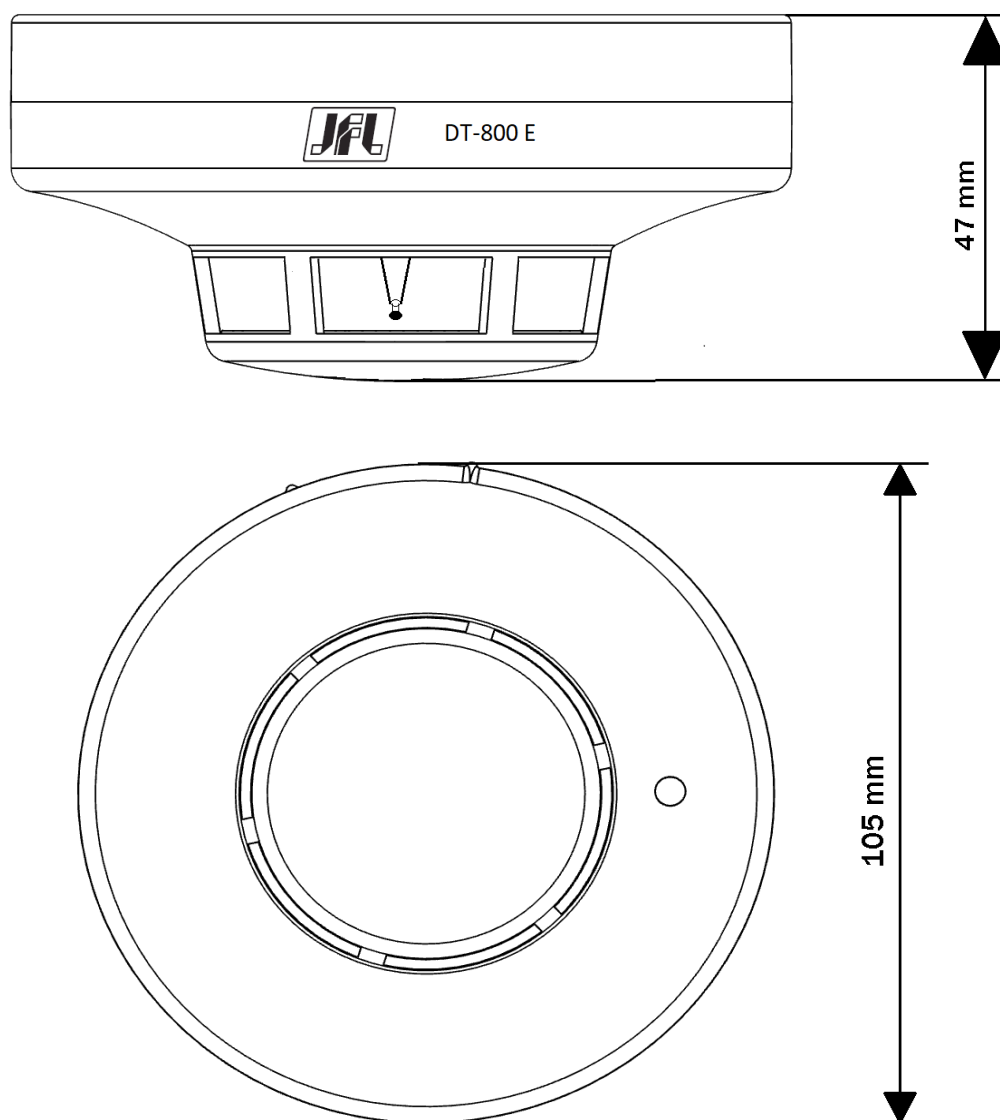


Figura 1: Producto



Este equipo fue desarrollado con base en las especificaciones de la norma ABNT NBR ISO 7240-11:2012, posibilitando el diseño de sistemas de detección de incendios dentro de las normas brasileñas.

2 PRINCIPALES COMPONENTES DE LA PLACA

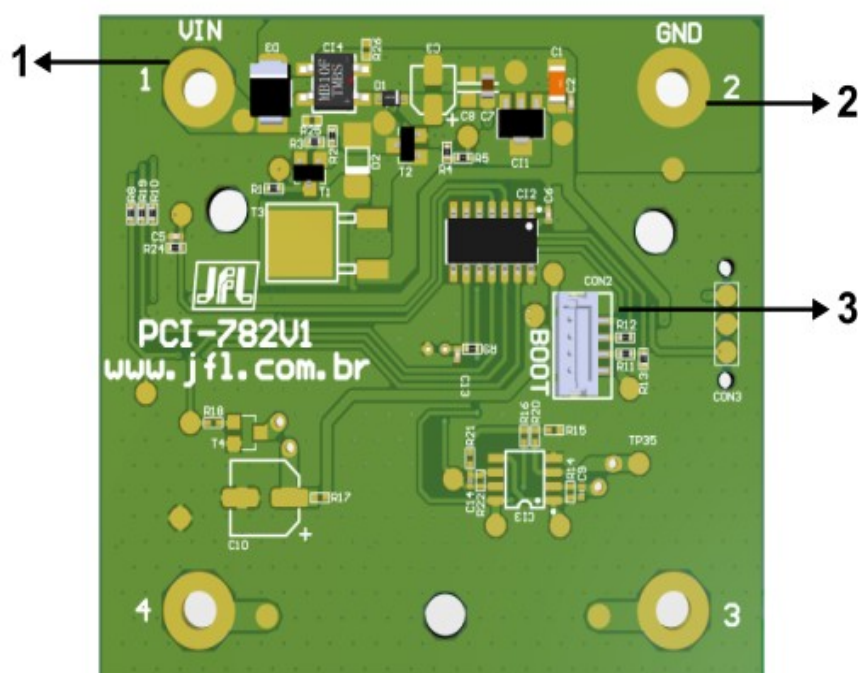


Figura 2: Placa electrónica.

1. VIN: Entrada do lazo;
2. GND: Entrada do lazo;
3. BOOT: Conector para actualización (*bootloader*).

3 INSTALACIÓN

El detector consta de una base de fijación en la que se puede montar el cuerpo del detector.

3.1 PRECAUCIONES

- Instalar, probar y mantener el DT-800 E de acuerdo con ABNT NBR 17240 Sistemas de detección y alarma de incendios: diseño, instalación, puesta en servicio y mantenimiento de sistemas de detección y alarma de incendios. El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar fallos o perjudicar el pleno funcionamiento del dispositivo instalado. JFL no es responsable de dispositivos instalados, probados o mantenidos incorrectamente;
- Se recomienda instalar el cuerpo del detector en la base de fijación sólo cuando ya se hayan realizado otros trabajos de construcción civil o de limpieza, para evitar la contaminación por polvo;
- El equipo debe ser instalado por técnicos especializados y con experiencia;
- No intente modificar el equipo.

3.2 INSTALACIÓN DE LA BASE DE FIJACIÓN

Desconecte la base de fijación del cuerpo del detector girándola en sentido antihorario, pase los cables por la abertura central y fíjela en la ubicación deseada.

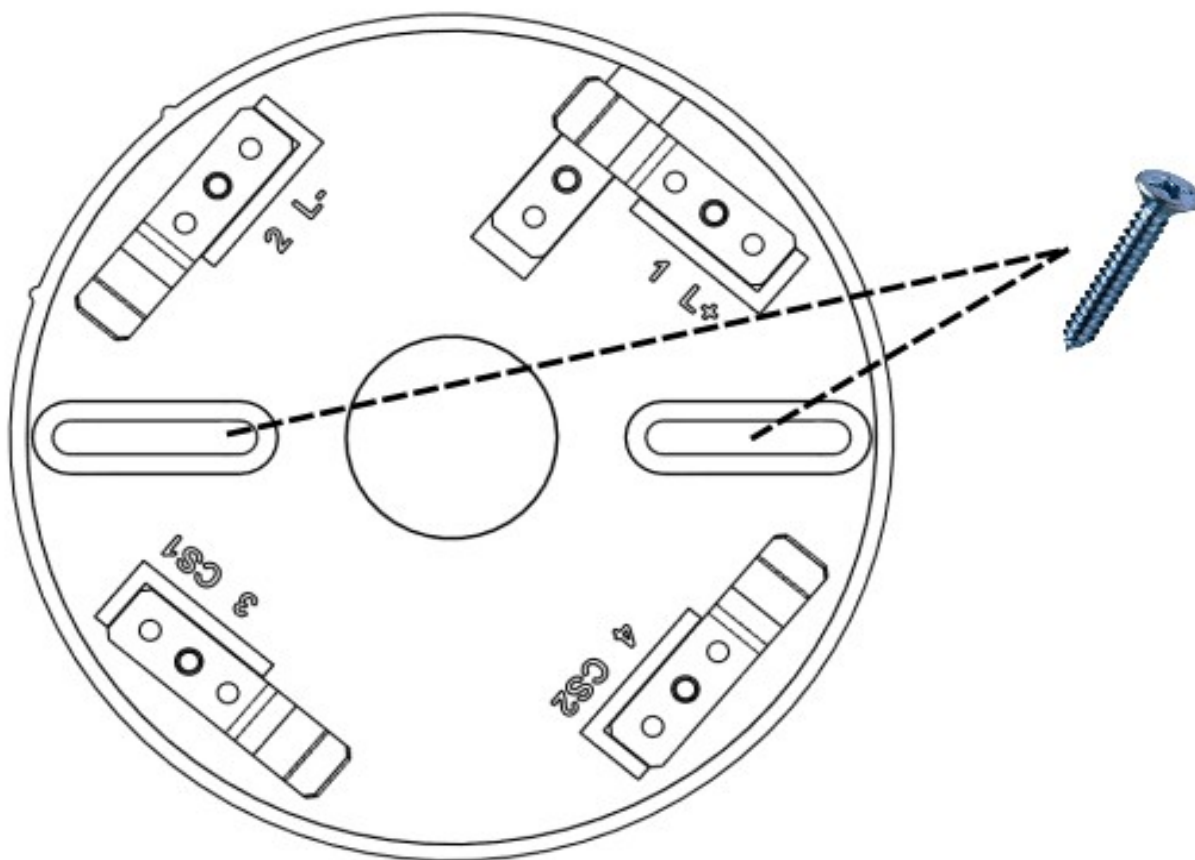


Figura 3: Instalación de la base de fijación

3.3 CONEXIÓN DEL CABLES

El DT-800 E funciona en modo 2 hilos, disponible en la central de alarma contra incendios Vulcano PLUS 100E. Para conectar el cableado del lazo, utilice los terminales L+ y L-.

- Lazo (-): Entrada no borne L- ;
- Lazo (+): Entrada no borne L+;



El dispositivo no tiene polaridad. La imagen ilustra una conexión sugerida.

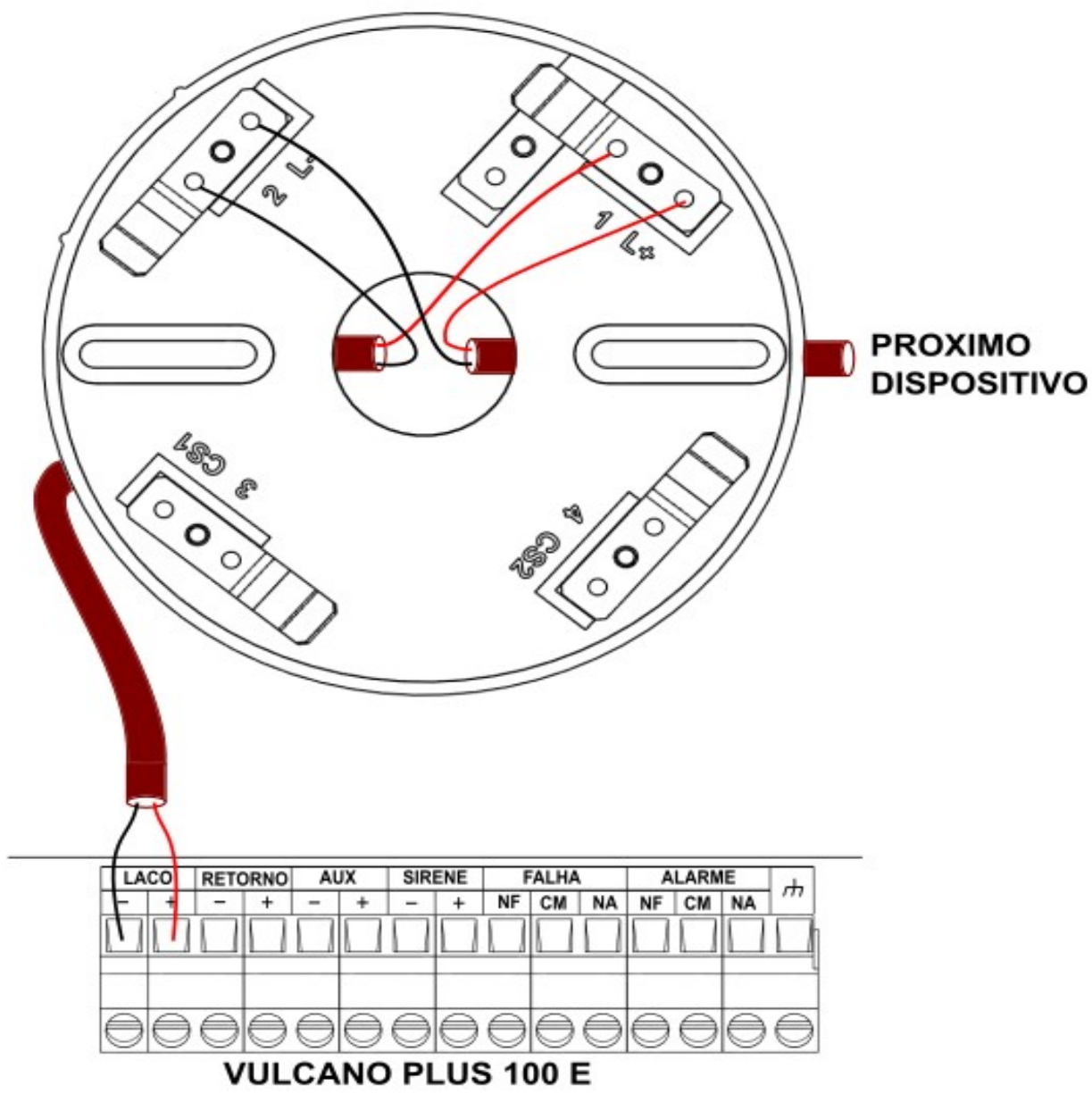


Figura 4: Conexión Vulcano Plus 100E.

3.4 FIJACIÓN DEL CUERPO DEL DETECTOR

Alinee la guía de referencia exterior de la base de fijación con la del cuerpo del detector, coloque el cuerpo del detector en la base de fijación y gírelo en el sentido de las agujas del reloj hasta que quede completamente acoplado. Como se muestra en la siguiente figura:

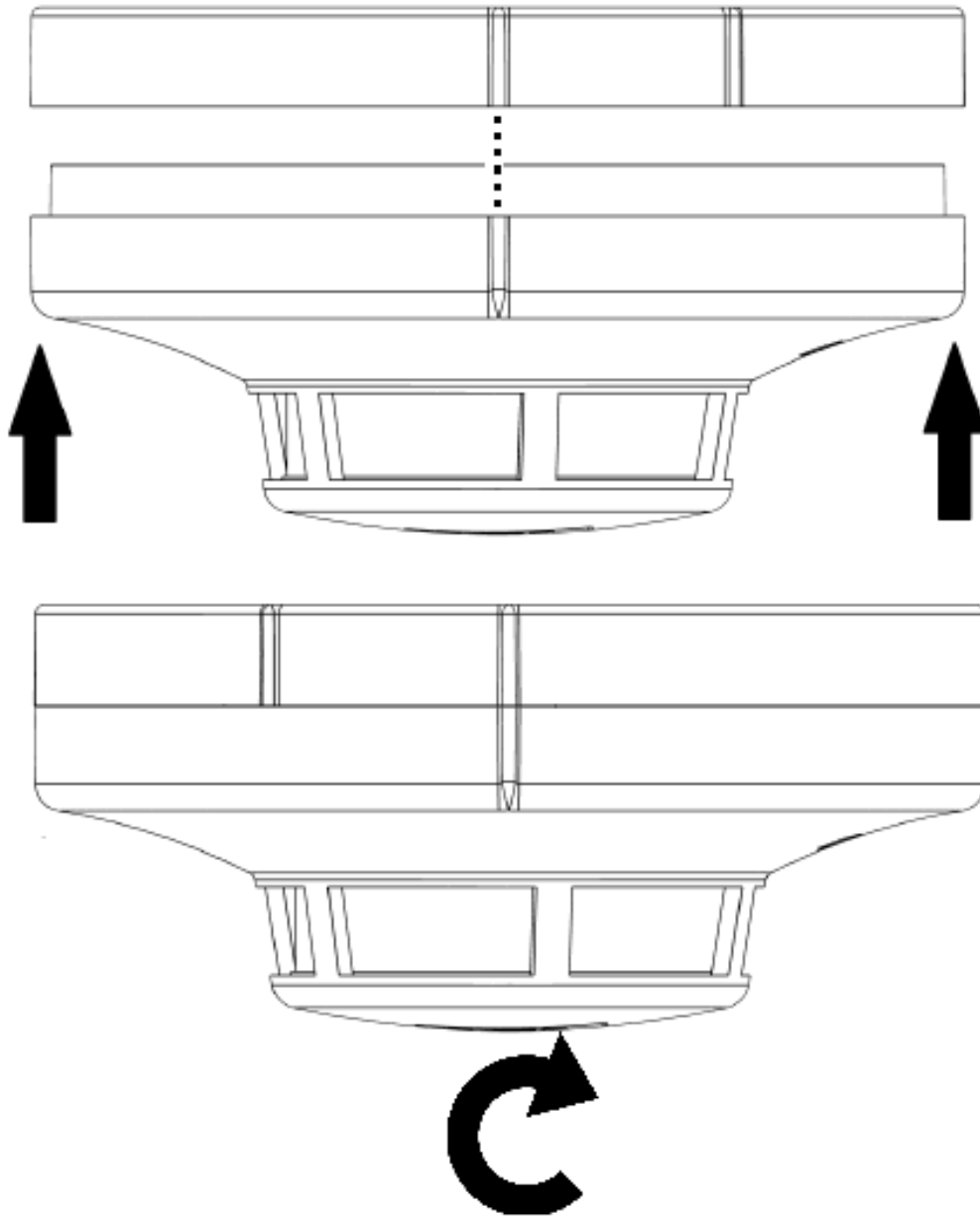


Figura 5: Fijación.

3.5 SEÑALIZACIÓN

DISPOSITIVO DESCONECTADO

- Parpadeando rápido en **VERDE** durante más de 1 minuto indica que el dispositivo está desconectado.

DISPOSITIVO CONECTADO

- Parpadeando en **VERDE** cada 3 segundos indica que el dispositivo está conectado a supervisión.

DISPOSITIVO DISPARADO E CONECTADO

- Iluminado en color **ROJO** indica que el dispositivo está activado.

DISPOSITIVO DISPARADO E DESCONECTADO

- Parpadeando rápido en **ROJO** indica que el dispositivo está activado y desconectado.

DISPOSITIVO BLOQUEADO E CONECTADO

- Parpadeando en **VERDE** 2 veces cada 3 segundos indica que el dispositivo está bloqueado y conectado.

DISPOSITIVO DISPARADO E BLOQUEADO

- Parpadea 2 veces cada 3 segundos en color **ROJO** indica que el dispositivo está activado y bloqueado.

3.6 CONEXIÓN CON LA CENTRAL DE ALARMA

Para conectar el dispositivo mediante programación en la central consultar el manual informativo de la Central Vulcano Plus 100E, disponible en la web www.jflalarmes.com.br.

4 OPERACIÓN

Después del procedimiento de conexión, el detector de temperatura informa constantemente a la central de alarma sobre su estado de funcionamiento, lo que permite su monitorización durante todo el periodo de supervisión.

Después de detectar una alarma de incendio, el detector de temperatura se comunica con la central de alarma, encendiendo permanentemente el LED de señalización rojo, indicando el estado de alarma.

El detector vuelve al funcionamiento normal automáticamente a través de la central de alarma.

5 ACTUALIZACIÓN DO FIRMWARE EN CAMPO

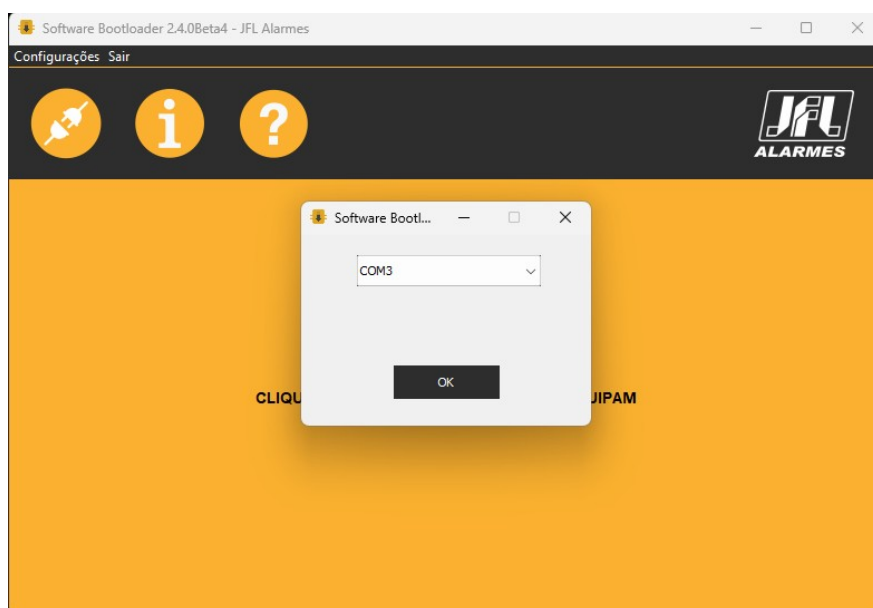
5.1 ACTUALIZACIÓN DO FIRMWARE POR CABO PROGRAMADOR

Para actualizar el dispositivo es necesario retirar la parte frontal de la caja. Y sigue los pasos a continuación:

1. Desconecte el dispositivo de la fuente de alimentación;
2. Conecte el cable del programador al conector BOOT;
3. Abra el software bootloader JFL;



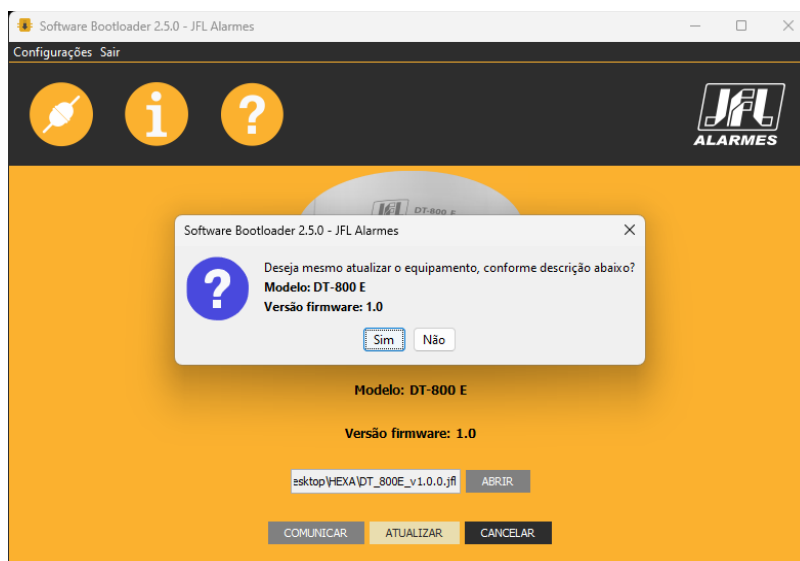
1. Haga clic en el primer icono para poder configurar el serial.



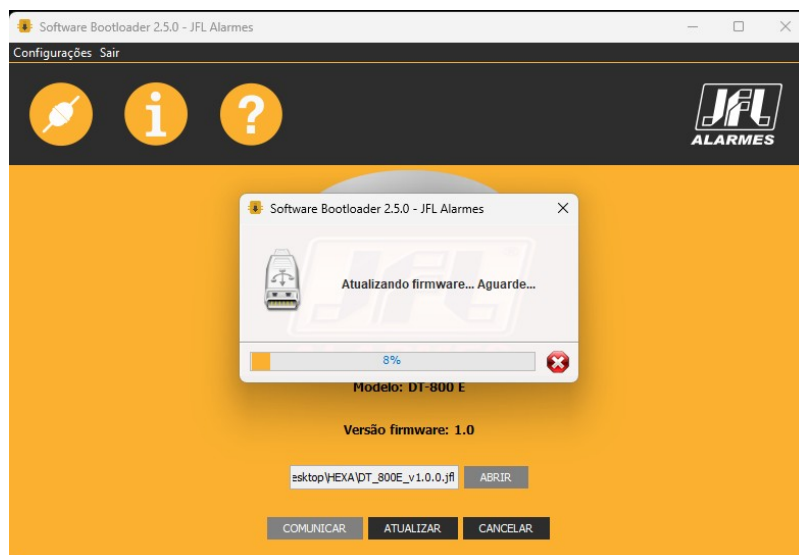
2. Luego haga clic en Abrir y cargue el archivo .jflv2 con la nueva versión de firmware del detector de temperatura DT-800 E.



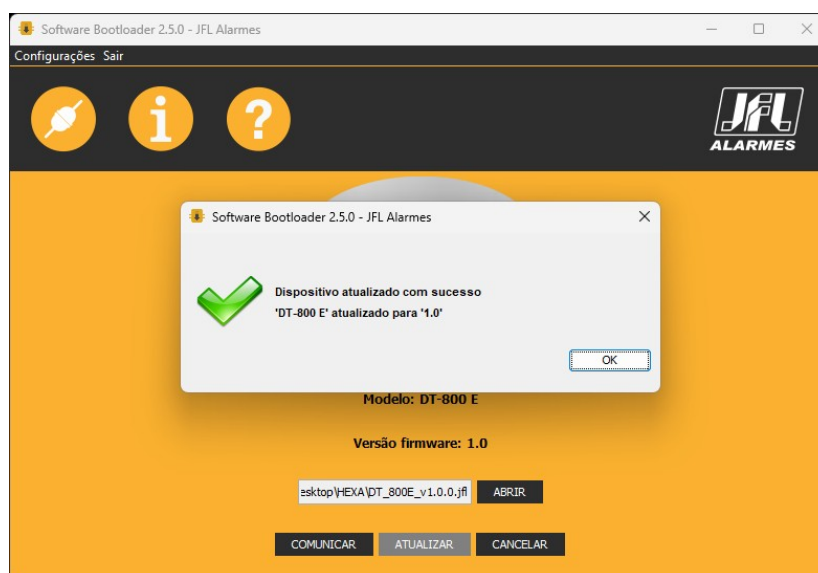
3. Conecte el dispositivo a la fuente de alimentación;
4. Haga clic en COMUNICAR luego ACTUALIZAR y espere la actualización;



5. Haga clic en Sí y espere a que se complete la actualización;



6. Haga clic en OK;



7. Apague la alimentación, retire el cable de programación y vuelva a encender el detector para su inicialización.

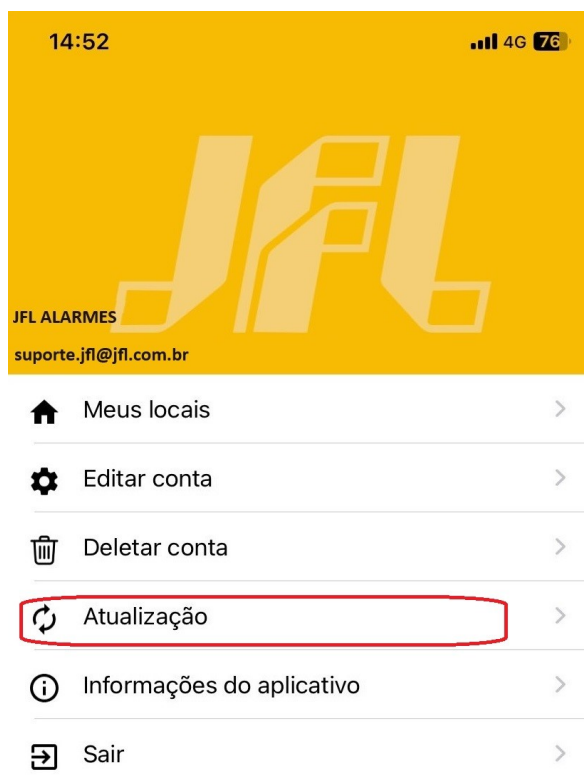
5.2 ATUALIZAÇÃO DO FIRMWARE UTILIZANDO LA APLICACIÓN PROGRAMADOR JFL MOB

Para actualizar el dispositivo es necesario retirar la parte frontal de la caja. Y sigue los pasos a continuación:

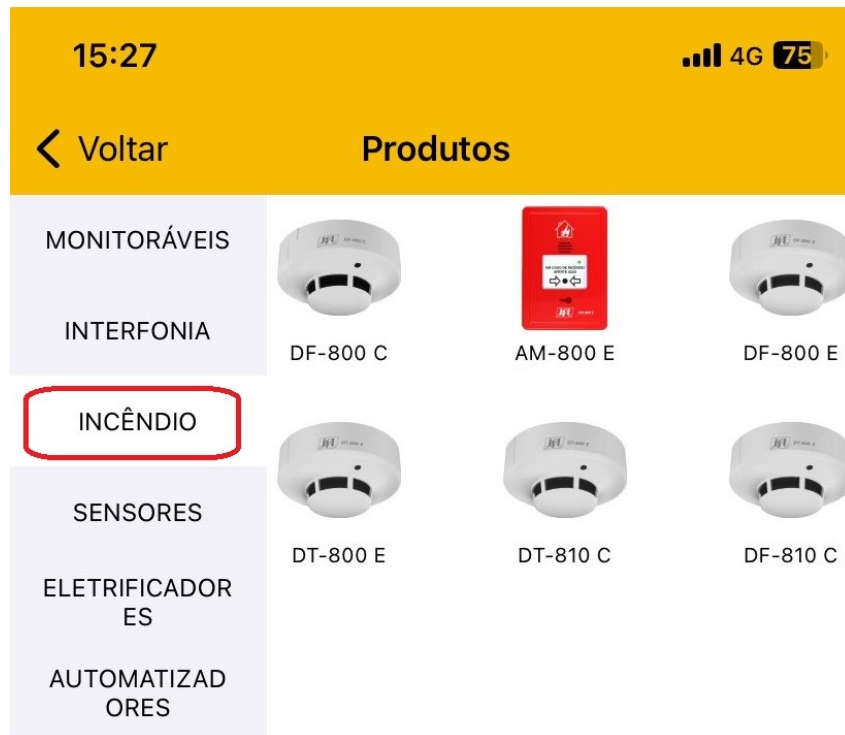
1. Desconecte el dispositivo de la fuente de alimentación;
2. Abra la aplicación “PROGRAMADOR JFL MOB”;
3. Haga clic en las 3 barras ubicadas en la esquina superior, como se muestra en la imagen de abajo;



1. Haga clic en la opción “ACTUALIZAR”;



2. Haga clic en la opción “INCENDIO”;



3. Clic en el dispositivo DF-800 E;

4. Siga los procedimientos indicados.



Para actualizar el dispositivo mediante el módulo MB-01, conecte el dispositivo a una fuente de 12 V CC.

6 ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

- Tensión operacional: 24 Vc.c.;
- Topología: direccionable;
- Límite de tensión de funcionamiento: 19 a 30 Vcc;
- Corriente de supervisión: < 800uA;
- Corriente en alarma: 1,2mA;
- Clase: A1R ou A2R;
- Temperatura disparo: Clase A1R ($58^{\circ}\text{C} \pm 3^{\circ}\text{C}$) /Clase A2R ($65^{\circ}\text{C} \pm 3^{\circ}\text{C}$);
- Tipo: Térmico ou termovelocimétrico;
- Instalación: 2 cables de bucle, sin polaridad;
- Clase de instalación: A o B;
- Temperatura de funcionamiento: -10 a 80°C ;
- Tipo de ambiente: Interno;
- Sirena: No;
- Material: ABS;
- Dimensiones (Alto x Ø): 47 x 105 mm;
- Peso: 140 g;
- Normas técnicas aplicables: ABNT NBR ISO 7240-7:2015.

7 REGULACIÓN E INFORMACIÓN LEGAL

7.1 DERECHOS DE AUTOR

Este manual está protegido por las leyes internacionales de derechos de autor. Ninguna parte de este manual puede ser reproducida, distribuida, traducida o transmitida en ninguna forma ni por ningún medio, electrónico o mecánico, incluyendo fotocopia, grabación o almacenamiento en cualquier sistema de información o recuperación sin el permiso de JFL.

7.2 LGPD – LEY GENERAL DE PROTECCIÓN DE DATOS

JFL no tiene acceso, no recopila ni procesa ningún dato a través de este producto.

GARANTÍA

JFL Equipamentos Eletrônico Indústria e Comércio Ltda garantiza este dispositivo por un período de **12 meses** a partir de la fecha de compra, contra defectos de fabricación que impidan su funcionamiento dentro de las características técnicas especificadas del producto. Durante el período de garantía, JFL reparará (o reemplazará, a su propia discreción), cualquier componente que esté defectuoso, excluyendo la batería que sufre un desgaste, de manera natural.

No están incluidos en la garantía, los defectos ocurridos por:

- Instalación fuera del estándar técnico especificado en este manual;
- Uso inapropiado;
- Violación del equipo;
- Fenómenos atmosféricos y accidentales.

La visita de un técnico a un lugar diferente dependerá de la autorización expresa del cliente, quien correrá con los gastos derivados del viaje, o el dispositivo deberá ser devuelto a la empresa vendedora para su reparación.



JFL EQUIPAMENTOS ELETRÔNICOS IND. COM. LTDA

Rua João Mota, 471 - Jardim das Palmeiras

CEP 37.540-000 - Santa Rita do Sapucaí / MG

Fone: (35) 3473-3550

www.jfl.com.br

MANUAL DETECTOR DE TEMPERATURA ENDEREÇAVEL DT-800 E REV.: 01 05/07/2024